

06. Juli 2020

Drodzy rodzice dzieci uczęszczających do przedszkoli w Wolfsburgu,

Od początku maja, w wyniku pandemii koronawirusa, opieka dzienna w przedszkolach została ponownie stopniowo rozszerzona. Proces ten wymaga zorientowania się w procesie zakażenia i dokładnego rozważenia ryzyka. Jak dotąd niewiele wiadomo o ryzyku przenoszenia się choroby u dzieci. Wydaje się jednak, że jest mniej prawdopodobne niż u dorosłych. Chcemy uniknąć lub utrzymać na niskim poziomie obciążenie dla Państwa, Waszych dzieci i personelu pedagogicznego, jak było to w przeszłości. Zależy nam na uzyskaniu jak największej wiedzy na temat sytuacji epidemiologicznej w regionie, aby móc podjąć ukierunkowane i terminowe działania.

Dlatego dziś kontaktujemy się bezpośrednio z Państwem, ponieważ Uniwersytet w Bayreuth, Szkoła Wyższa Medyczna w Hanowerze, Centrum Badań nad Zakażeniami Helmholtza, VW i miasto Wolfsburg **będą naukowo towarzyszyć stopniowemu wznowianiu regularnej działalności w placówkach opieki dziennej w ramach dwóch badań**. Jedno z badań dotyczy zdarzeń medycznych na miejscu i towarzyszenia dzieciom z objawami. Drugie dotyczy tego, jak Państwo, Wasze dzieci i kadra pedagogiczna przeżyliście czas zamknięcia i otwarcia przy zmienionych warunkach. Poniżej znajduje się kilka ważnych informacji na ten temat.

Badanie dotyczące doświadczeń rodziców, dzieci i osób zawodowo zajmujących się edukacją

O co dokładnie chodzi w tym badaniu?

Jak Państwo i Wasze dzieci doświadczyliście wznowienia opieki dziennej? W jakich sytuacjach czują się Państwo pod tym względem bezpiecznie? W którym momencie może bardziej niespokojnie? Jak poradzili sobie Państwo z tą sytuacją? Jak Państwa dziecko przeżyło zamknięcie przedszkola? Te istotne pytania są ważne. Ponieważ tylko z Państwa pomocą możemy lepiej ocenić sytuację, aby umożliwić wspólne dobre radzenie sobie z kryzysem teraz i w przyszłości, biorąc pod uwagę Państwa interesy i sytuację, w których się znajdujecie, zwłaszcza

w odniesieniu do tzw. drugiej fali. Byłoby nam bardzo miło, gdyby mogli Państwo opowiedzieć nam o swoich doświadczeniach z codziennego życia rodzinnego.

Jak przebiega badanie?

Badanie społeczno-empiryczne ma na celu zarejestrowanie i omówienie tych poglądów. Dzięki rozmowom telefonicznym lub wideokonferencjom, Państwo, Wasze dzieci, a także pracownicy oświaty będą mieli okazję opowiedzieć o swoich wrażeniach i doświadczeniach. Rozmowy rozpoczną się 29 czerwca i potrwać pół godziny. Państwa udział w tym jest szczególnie ważny. Dają one możliwość podzielenia się z nami swoimi doświadczeniami i wnioskami z ostatnich 3 miesięcy, tak abyśmy mogli wyciągnąć wspólne wnioski i lepiej reagować na zmieniające się sytuacje związane z zakażeniami. Wzmocniona zostanie opieka dzienna nad dziećmi, rodzicami oraz sytuacja personelu pedagogicznego.

Z kim muszę się skontaktować?

Jeśli chcą Państwo wziąć udział w projekcie, mogą skontaktować się z dyrekcją swojego przedszkola lub panią Motowidło (jagoda.motowidlo@stadt.wolfsburg.de) w biurze ds. koordynacji rodzinnej miasta Wolfsburg. Za Państwa zgodą, prześlą oni Państwa dane kontaktowe naukowcom z Uniwersytetu w Bayreuth. Ci zaś skontaktują się z Państwem, aby umówić się na spotkanie.

Co dzieje się z moimi danymi?

Wysoki poziom poufności i ochrony Państwa danych jest gwarantowany przez cały czas. Państwa dane osobowe będą przechowywane tylko przez okres ich zbierania zgodnie z wytycznymi dotyczącymi ochrony danych osobowych zawartymi w ogólnym rozporządzeniu o ochronie danych (RODO). Państwa wypowiedzi będą całkowicie anonimowe, a nagrania zostaną również usunięte po zakończeniu oceny.

Czekamy na Państwa udział i z góry dziękujemy za ten ważny wkład.

Wsparcie medyczne przy dalszym otwieraniu ośrodków opieki dziennej

Oprócz tego badania dotyczącego Państwa doświadczeń, naukowcy zapewnią również wsparcie medyczne w zakresie stopniowego otwierania ośrodków opieki dziennej. W pierwszym kroku Państwa dzieci zostaną przebadane, tj. jeśli wykazują pewne objawy. Wyniki tych danych mogą być wykorzystane do odpowiedniego i konkretnego reagowania na poszczególne, nowe przypadki zakażenia, przez co nie wszystkie obiekty muszą być zamykane w równym stopniu.

Jaka jest procedura towarzyszącego badania lekarskiego?

Państwa pomoc jest kluczowa. Z tym listem otrzymują Państwo małą „Książeczkę rodzica”, w której mogą Państwo *codziennie* wpisywać zmiany zdrowotne i pojawiające się objawy u swoich dzieci. W przypadku wystąpienia zmian wskazujących na możliwą infekcję, udostępniemy Państwu

osoby do bezpośredniego kontaktu. W tym celu zostanie utworzony telefoniczny punkt kontaktowy, do którego można się zwrócić w przypadku wystąpienia objawów i braku pewności w przypadku możliwej infekcji. Będzie on dostępny dla Państwa od poniedziałku do piątku w godzinach 07:00 - 9:00.

Aby pomóc Państwu dowiedzieć się, które objawy wskazują na podejrzany przypadek, zostały one pokrótce wymienione poniżej:

- Kichanie
- Kaszel
- Trudności w połykaniu / zaczerwienienie gardła
- Biegunka
- Gorączka
- Niemożność odczuwania zapachu i smaku
- Nudności i wymioty

Z infolinii zostaną Państwo połączeni z lekarką z Wolfsburga, która towarzyszy projektowi. Po wyjaśnieniu medycznym przez lekarza, w przypadku podejrzenia COVID 19, Państwa dzieci zostaną poddane badaniom medycznym przez lokalny urząd ds. zdrowia, zgodnie ze zwykłą procedurą w danym momencie. Do czasu uzyskania wyników testu (o wyniku zostaną Państwo poinformowani w ciągu 48 godzin) Państwo i dzieci musicie przebywać z dala od ośrodków opieki dziennej.

Aby mieć dobry przegląd procesu i odpowiednich punktów kontaktowych, znajdą Państwo **harmonogram** na końcu tego listu. Tak samo jak opisaliśmy to tutaj w odniesieniu do Państwa dzieci, jeśli Państwo lub inny członek rodziny nagle okaże się chory, prosimy o podjęcie odpowiednich działań. Dzięki wsparciu medycznemu chcemy dać Państwu możliwość skontaktowania się bezpośrednio z osobą kontaktową w przypadku wątpliwości i tym samym móc naukowo towarzyszyć w powrocie do normalnej pracy. Oznacza to również, że wszyscy możemy być jeszcze lepiej przygotowani do przyszłego rozwoju sytuacji. Oczywiście wypełnienie książeczki i zwrócenie się w wymienione miejsce pozostaje dobrowolne. **W ten sposób wniosą Państwo niezwykle ważny wkład w poprawę sytuacji dla Was i Waszych bliskich.**

Z góry dziękujemy i serdecznie

pozdrawiamy



Univ.-Prof. Dr. Dr. med. habil.
Dr. phil. Dr. theol. h.c. **Eckhard Nagel**
Universität Bayreuth

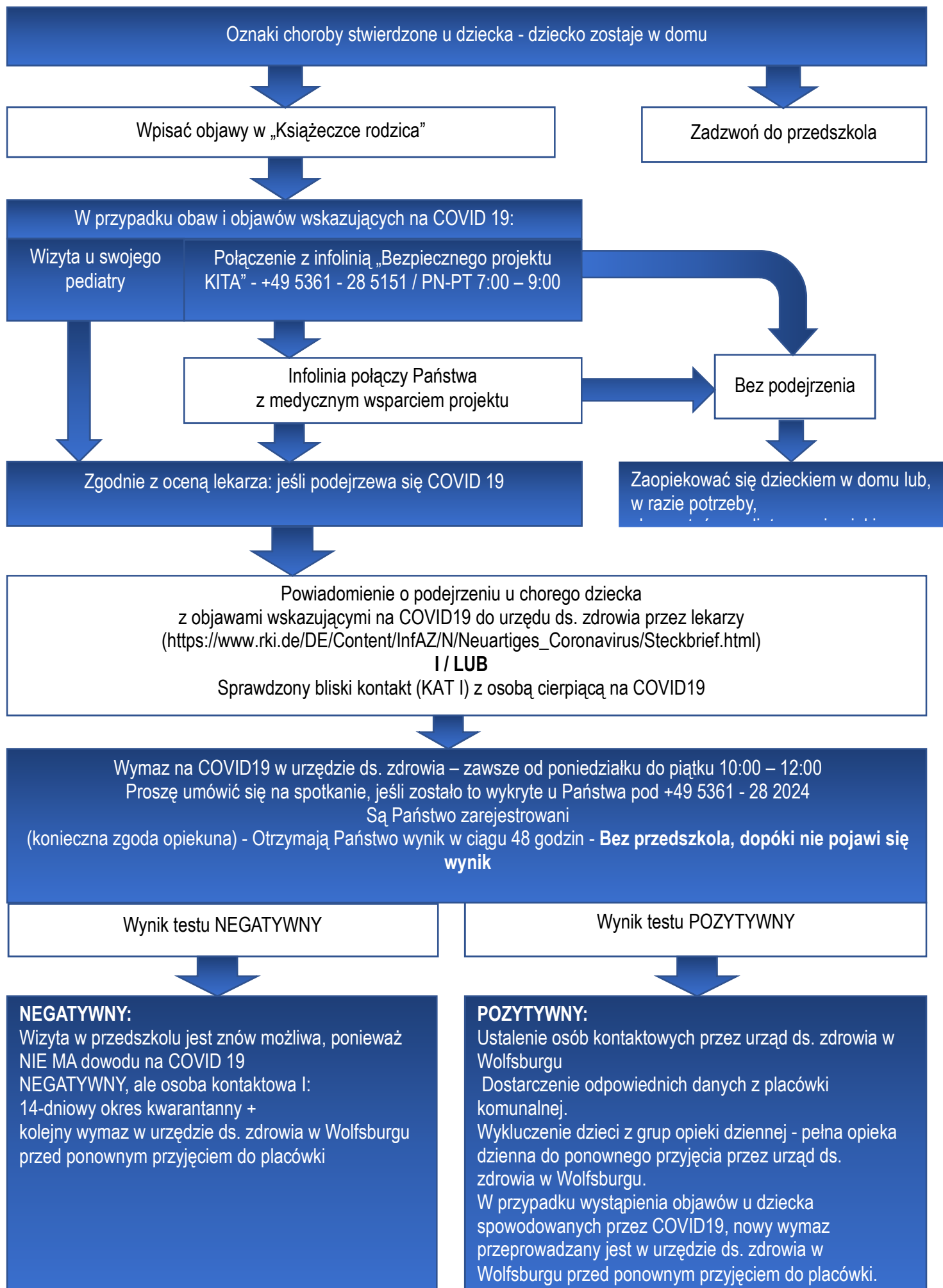


Iris Bothe
Radny miasta młodzieży, edukacji
i integracja z miasta Wolfsburga



WOLFSBURG

Harmonogram zgłaszania podejrzenia przypadku COVID-19 u dzieci z przedszkoli w Wolfsburgu w związku z „Bezpiecznym projektem KITA”



Oznaki choroby stwierdzone u dziecka - dziecko zostaje w domu

Wpisać objawy w „Książeczce rodzica”

Zadzwoń do przedszkola

W przypadku obaw i objawów wskazujących na COVID 19:

Wizyta u swojego pediatry

Połączenie z infolinią „Bezpiecznego projektu KITA” - +49 5361 - 28 5151 / PN-PT 7:00 – 9:00

Infolinia połączy Państwa z medycznym wsparciem projektu

Bez podejrzenia

Zgodnie z oceną lekarza: jeśli podejrzewa się COVID 19

Zaopiekować się dzieckiem w domu lub, w razie potrzeby, ...

Powiadomienie o podejrzeniu u chorego dziecka z objawami wskazującymi na COVID19 do urzędu ds. zdrowia przez lekarzy (https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Steckbrief.html)

I / LUB

Sprawdzony bliski kontakt (KAT I) z osobą cierpiącą na COVID19

Wymaz na COVID19 w urzędzie ds. zdrowia – zawsze od poniedziałku do piątku 10:00 – 12:00
Proszę umówić się na spotkanie, jeśli zostało to wykryte u Państwa pod +49 5361 - 28 2024
Są Państwo zarejestrowani
(konieczna zgoda opiekuna) - Otrzymają Państwo wynik w ciągu 48 godzin - **Bez przedszkola, dopóki nie pojawi się wynik**

Wynik testu NEGATYWNY

Wynik testu POZYTYWNY

NEGATYWNY:

Wizyta w przedszkolu jest znów możliwa, ponieważ NIE MA dowodu na COVID 19 NEGATYWNY, ale osoba kontaktowa I: 14-dniowy okres kwarantanny + kolejny wymaz w urzędzie ds. zdrowia w Wolfsburgu przed ponownym przyjęciem do placówki

POZYTYWNY:

Ustalenie osób kontaktowych przez urząd ds. zdrowia w Wolfsburgu
Dostarczenie odpowiednich danych z placówki komunalnej.
Wykluczenie dzieci z grup opieki dziennej - pełna opieka dzienna do ponownego przyjęcia przez urząd ds. zdrowia w Wolfsburgu.
W przypadku wystąpienia objawów u dziecka spowodowanych przez COVID19, nowy wymaz przeprowadzany jest w urzędzie ds. zdrowia w Wolfsburgu przed ponownym przyjęciem do placówki.